

**Zeitschrift:** Schweizer Frauen-Zeitung : Blätter für den häuslichen Kreis  
**Band:** 24 (1902)  
**Heft:** 5

**Anhang:** Beilage zu Nr. 5 der Schweizer Frauen-Zeitung

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Eine kaiserliche Küche.

Die Küche des Beherrschers von Russland kostet nach unserm Gelde die Kleinigkeit von 1 $\frac{1}{4}$  Mill. Fr. Die Räumlichkeiten der Küche sind durchaus schwazem Marmor erbaut, die Wände und die Decke sind mit kostbaren Ornamenten verziert. In dieser Küche befinden sich mehrere Käferölen, von denen jede 1250 Fr. kostet, während ein Gefäß zum Kochen von Fischen 8700 Fr. wert ist. Die übrigen Gerätschaften, von denen einige aus massivem Gold verfertigt sind und noch aus der Zeit der Kaiserin Katharina stammen, haben einen Wert von 250,000 Fr. 267 Leute sind in dieser Küche beschäftigt, deren Gehälter mit der kostbaren Einrichtung in gewissen Sinne harmonieren. So kostet der Küchendienst ein jährliches Gehalt von 90,000 Fr., während zehn Unterdienst je 25,000 und 37,500 Fr. Salair erhalten.

## Zur gefl. Beachtung.

Offerten, die man der Expedition zur Beförderung übermittelt, muss eine Frankaturmarke beigeklebt werden.

Postkarte, welche in den laufenden Wochennummern erscheinen sollen, müssen spätestens die Mittwoch vormittags in unserer Hand liegen.

Schriftlichen Auskunftsabgabes muss das Porto für Rückantwort beigeklebt werden.

Wer unter Blatt in den Mappen der Lesevereine liest und sich dann nach Adressen von hier inserierten Herrschaften oder Stellen suchend fragt, hat nur wenig Aussicht auf Erfolg, indem solche Gesuchte in der Regel rasch abgedichtet werden.

## Praktische Ausbildung

Auf Ostern wird eine Stelle frei für eine junge Tochter, die unter sorgfältiger Anleitung sich in Besorgung und Führung eines guten Haushaltes tüchtig machen und so weit ausbilden soll, um zur Besetzung einer guten Stelle in einer feinen Familie tüchtig zu sein. Mütterliche Überwachung und Fürsorge. Je nach den bestehenden Verhältnissen wird das Lehrgehalt bemessen, es kann auch event. ganz davon abgesehen werden. Es wird aber nur eine Tochter angenommen, die weiß, wozu sie lernen will. Es ist unnütz, sich zu melden, wenn bloss daran gedacht wird, ein junges Mädchen in einem guten Hause kostenfrei eine beliebige Zwischenstation machen zu lassen, und welcher das Lernen Nebensache ist. Offerten unter Chiffre P 1648 befördert die Expedition.

[1648]

## Pension gesucht:

Man wünscht eine Tochter aus guter Familie im Kanton Neuenburg in Pension zu geben, am liebsten zu einer kleineren Pfarrersfamilie, wo sie den Religions- und Konfirmanten-Unterricht geniesse, in der französischen Sprache und im Klavierspiel sich noch weiter ausbilden könne. Mütterliche Obsorge erwünscht. Gefl. Offerten und Prospekte unter Chiffre E K 1644 befördert die Expedition.

[1644]

## Gesucht:

in ein gutes Hause ein zuverlässiges, pünktliches, junges Mädchen, das gut bürgerlich kochen, bügeln etc. kann und sich willig den häuslichen Arbeiten unterzieht. Guter Lohn und familiäre Behandlung. Ohne gute Zeugnisse unnütz, sich zu melden. Eintritt Ende Februar oder Anfangs März. Offerten unter Chiffre 1643 befördert die Expedition.

[1643]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Für eine gute Herrschaftsköchin ist in einem feinen Privathause Stellung offen. Der Betreffenden ist gleichzeitig Gelegenheit geboten, sich in der ganz feinen französischen Küche noch weiter auszubilden. Guter Lohn und gute Behandlung sind selbstverständlich. Offerten unter Chiffre M 1654 befördert die Expedition.

[1654]

Eine tüchtige, selbstständig arbeitende Köchin findet angenehme und gut bezahlte Stelle an einem Kurort. Offerten unter Chiffre 1653 befördert die Expedition.

[1653]

## Skrofulösen oder an englischer Krankheit leidenden Kindern

gebe man den echten Russischen Syrup mit Eisen. Durch die glückliche Verbindung von Eisen und Phosphorsäure wird er die Kinder bald genesen und zu neuen Kräften kommen lassen. Bei seinem guten Geschmack wird er auch gerne eingenommen und außerdem leichter verdaut als der Leberthran, den er an Wirkung bei weitem übertrifft. Achten Sie auf die Marke der „zwei Palmen“. In allen Apotheken zu 3 Fr. — und Fr. 5.50. [1045]

Hauptdepot: Apotheke Golliez in Marten.

## Kräftigungsmittel.

Herr Dr. Rosenfeld in Berlin schreibt: „Bei einem sehr herabgekommenen Patienten, der lange Zeit ver-

schiedene Eisenpräparate ohne irgend welche Besserung angewandt, habe ich Dr. Hommel's Hämatogen mit so gutem Erfolge gebracht, daß nach der ersten Flasche der Appetit, welcher ganz danebenlag, und der Kräftezustand sich merklich besserten. Namentlich hob der Kranke den angenehmen Geschmack des Präparates sehr hervor. Nach der zweiten Flasche waren die Kräfte bereits so weit gehoben, daß er seinem Berufe, dem er sich seit langer Zeit hatte entziehen müssen, wieder vorstehen konnte.“ Depos in allen Apotheken. [1949]

Schönheit erwirkt sich nicht, aber man muss den Grad von Schönheit, dem man besitzt, konservieren.

Um dahin zu gelangen, bediene man sich nur wirklich hygienischer Spezialitäten, wie Crème, Puder u. Seife Simon. Man hüte sich vor Fälschungen und fordere den wirklich echten Namen. Ueberall erhältlich. (II 926 X) [1439]

Eine gut erzeugene, arbeitsame, brave Tochter mit guten Manieren, findet Gelegenheit, in der Eigenschaft als Stütze sich unter persönlicher Anleitung der Dame des Hauses in die gesamten Arbeiten in Haus und Hotel einzuleben. — Im gleichen Etablissement findet ein junges Mädchen Stelle in die Office und ein solches in die Küche. Schöner Fremdenplatz. Offerten mit Zeugnissen oder Empfehlungen befördert die Expedition unter der Chiffre 1642 „Stütze“, „Office“, „Küche“. [1642]

Eine gut erzeugene, arbeitsame, brave Tochter aus guter Familie sucht Stelle als Gouvernante. Deutsch und Italienisch sprechend. Offerten unter Chiffre MR 1620 befördert die Expedition. [1620]

Eine zuverlässige Person mittleren Alters, tüchtig in den Haushäfen, auch im Kochen und im Ladenservice, gelernte und geübte Modistin, sucht besondere Verhältnisse halber Stelle, sei es als Modistin und zur Bedienung in einem solchen Laden, als Aushilfe in einem solchen Geschäft, wo auch Haushäfen zu verrichten wären, auch als Haushälterin oder Stütze einer vielseitig beschäftigten Hausfrau. Der Eintritt könnte in vierzehn Tagen geschehen. Offerten befördert die Exped. [1633]

Eine auf Ostern der Schule entlassene Mädchen, welches unter persönlicher Anleitung der Hausfrau die Hausarbeiten erlernen soll, findet hierzu passende Gelegenheit. Offerten unter Chiffre 1649 befördert die Expedition. [1649]

Ein tüchtiges, Reinlichkeit liebendes, flinke und anständiges Zimmermädchen, das auch im Flecken, Nähen und Glätten geübt ist und das seine Obliegenheiten selbstständig zu verrichten weiß, ohne beständig an Pünktlichkeit gehaftet werden zu müssen, findet gut bezahlte Stelle bei einer feinen Privatfamilie im Ausland. Beste Referenzen werden gegeben, aber auch verlangt. Offerten mit Zeugnisabschriften und wenn möglich mit Photographie befördert die Expedition. [1655]

In einer kleineren Fremden-Pension in der südlichen Schweiz findet eine tüchtige Köchin sehr gute Stelle. Berücksichtigt wird nur eine anständige Person von gutem Charakter. Offerten unter Chiffre L 1652 befördert die Exped. [1652]

Gesucht als Volontärin nach dem Kanton Neuenburg, in sehr gutem Hause, ein kräftiges Mädchen, das sich neben einer Köchin, jeder Hausarbeit annehmen würde. Eintritt im Februar. Gefl. Offerten befördert die Expedition.

[1607]

Pensionat de demoiselles DEDIE-JUILLERAT, Rolle Lac de Genève.

Enseignement français, anglais, dessin arithmétique, ouvrages à l'aiguille. Leçons particulières, italien, musique et peinture. Sur demande références et prospectus. Prix modéré. (H 13995 L) [1484]

In guter Familie finden einige junge Mädchen, welche die französische Sprache, Musik etc. gründlich erlernen wollen, liebevolle Aufnahme. Stünden durch geprüfte Lehrerinnen. Gesunde, freie Lage, grosser Garten. Pensionspreis mässig. Prospekte u. Referenzen.

Mme Maitre-Dunoyer Bel-Air, Avenue Béthusy Lausanne.



Das Ideal der Säuglingsnahrung ist die Muttermilch; wo diese fehlt, empfiehlt sich die sterilisierte Berner Alpen-Milch als bewährteste, zuverlässigste

## Kinder-Milch

Diese keimfreie Naturmilch verhüttet Verdauungsstörungen. Sie sichert dem Kinde eine kräftige Konstitution und verleiht ihm blühendes Aussehen.

Depots: In Apotheken. [1608]

## Institut für junge Leute Clos-Rousseau, CRESSIER bei Neuenburg.

Offizielle Verbindungen mit der Handelsschule in Neuenburg.

— Gegründet 1859. —

Erlernung der modernen Sprachen und sämtlicher Handelsfächer. — Sieben diplomierte Lehrer. — Prachtvolle Lage am Fusse des Jura, in unmittelbarer Nähe des Waldes.

Referenzen von mehr als 1460 ehemaligen Zöglingen. [1639]

Direktor: N. Quinche, Besitzer.

## Familien-Pension für junge Mädchen Melles Rogivue in Châtillens (Vaud).

Gründliche Erlernung der französischen Sprache. Nähen, Zuschneiden, Stickerei etc. Preis 50 Fr. monatlich. Klavierunterricht je nach Wunschem. Christl. Familienleben. Gesunde Lage. Zahlreiche Referenzen. (H 298 L) [1636]

## Töchter-Pensionat

...\*... Ray-Moser ...\*...

## in FIEZ bei GRANDSON

(gegründet 1870)

[H 319]

könnte nach Ostern wieder neue Zöglinge zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. — Gründlicher Unterricht. — Familienleben. — Ermässigte Preise. — Musik, Englisch, Italienisch, Malen. — Beste Referenzen u. Prospekte zu Diensten. Für nähere Auskunft wende man sich direkt am Mme. Ray-Moser.

[1638]

## Wasser- &amp; Fangoheilanstalt Stadelhoferplatz z. Adlerburg Zürich I.

Fangokuren mit glänzenden Erfolgen bei Gicht, Ischias, Rheumatismus, Neuralgie, Nerven- und Frauenkrankheiten.

Kohlenstoff-Bäder gegen Herzkrankheit, Nervosität, Schlaflosigkeit.

Gesamtes Wasserheilverfahren, Massage, Dampfbäder, Douchen aller Art.

Konsultationen des Anstaltarztes jeden Wochentag von 9—11 und 2 bis 3 Uhr in der Anstalt. Geöffnet täglich von 7—12 und 1/2—8 Uhr; Sonntags 8—12 Uhr. Auskunft und Prospekte gratis durch 1519]

Die Direktion: J. Rohner.

## Hotel und Pension Lattmann, Ragaz

das ganze Jahr offen

empfiehlt sich für Kurgäste und Passanten mit der Zusicherung guter und billiger Bedienung. [375]

Familie Lattmann.

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Für eine gute Herrschaftsköchin ist in einem feinen Privathause Stellung offen. Der Betreffenden ist gleichzeitig Gelegenheit geboten, sich in der ganz feinen französischen Küche noch weiter auszubilden. Guter Lohn und gute Behandlung sind selbstverständlich. Offerten unter Chiffre M 1654 befördert die Expedition.

[1654]

Eine tüchtige, selbstständig arbeitende Köchin findet angenehme und gut bezahlte Stelle an einem Kurort. Offerten unter Chiffre 1653 befördert die Expedition.

[1653]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

[1626]

Ein gut erzeugenes Dienstmädchen, das sich jeder häuslichen Arbeit unterzieht, wird gesucht in eine Familie ohne Kinder. Einfachheit, aber Reinlichkeit wird bevorzugt. Lohn nach Fähigkeiten und Ueberleistung. Offerten unter Chiffre L 1626 befördert die Expedition.

## Pension.

Kleine Familie würde einige junge, einfache Töchter zur Erlernung der französischen Sprache aufnehmen. Lehrerin im Hause. Gesunde Ge-gend. Schönes Haus. Mütterliche Pflege. Sehr missige Preise. Empfehlungen stehen zu Diensten.

Sich zu wenden an Madame **Udal Béguin, Rocheft bei Neuchâtel.** [1640]

## Schloss St. Prex

bei Lausanne.

Praktisches Töchter-Institut und Personal. Möglichst gute Erlernung der französischen Sprache in Wort und Schrift, Englisch und Italienisch, Musik, Buchführung, Method. Gang in Hand- und Näharbeit, Zuschneiden. Anleitung zum bürgerlichen Kochen etc. Beste Referenzen. Prospekt. [1641]

## Töchter-Pensionat

Frelegg

**Herisau — Herisau**

Realschulstufe mit Einführung ins praktische und häusliche Leben. (Za G 120)

Schöne, gesunde Höhnenlage. Freundliches Familienleben. Sorgfältige Leitung der Schulstudien wie der Handarbeiten. [1637]

Frau A. Vogel-Frischke, früher Lehrerin in Rorschach u. St. Gallen.

Israelitisches

## Knaben-Institut

Villa „Les Jordils“

Lausanne (französische Schweiz)

Referenzen und Prospekte zur Verfügung. 914

Direktor: **B. Bloch.**

### Töchter-Institut

„Flora“ Kronthal, St. Gallen.

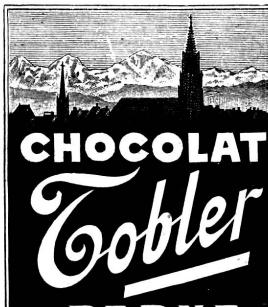
Sorgfältige Erziehung und grundlicher Unterricht in deutsch, franz. u. engl. Sprache, Musik u. allen Fächern. Erste Referenzen. Prospekte. Töchter, welche das Gewerbe-Museum oder irgend eine öffentliche Lehranstalt besuchen wollen, finden komfortables Heim zu missigem Preise. [1630]

## Töchter-Pensionat

Madame Charles Braillard

Auvernier bei Neuchâtel.

Missiger Preis. Prospektus und beste Referenzen zur Verfügung. (H 96 N) [1616]



SCHWEIZ. MILCH CHOCOLADE  
CHOCOLAT CRÉMANT

**M. Arnolds Kindermehl**

bewährt sich seit vielen Jahren als bestes Nährmittel für Kinder von frühesten Jugend an. Bei Kindern, welche an Magen- und Darmkatarrh, Rhachitis leiden, sowie bei der Entwöhnung leistet es ausgezeichnete Dienste und wird deshalb von Aerzten und Müttern aufs Wärmste empfohlen. Preis per Blüche Fr. 1.60. 1 Postkoffer (4 Dosen) per Nachnahme Fr. 6.75. Alleinverkauf für die Schweiz **Albert Bick, Degersheim, Kt. St. Gallen.** Prospekte mit zahlreichen Dank- u. Anerkennungsschreiben gratis, bitte zu verlangen.

## Fango - Heilanstalt Thun

empfiehlt sich zu erfolgreichen Fangokuren gegen **Rheumatismus** aller Art, **Gicht, Ischias, Ausschwitzungen und Verstauchungen, Frauenkrankheiten** u. s. w., sowie zur Anwendung von Dampf- und Heissluftbädern, Kohlen-säure-, Fichten-, Schwefel-, Elektrischen und Winterntzischen Halbbädern etc. [1645]

Telephon. Prospekte gratis.

Leitender Arzt: Herr **Dr. Bruhin.**

## Dr. Wandler's Malzextrakte

36jähriger Erfolg. Fabrik gegründet: Bern 1865. 36jähriger Erfolg.

Malzextrakt rein, reizmildnernd und auslösendes Präparat bei Kehlkopf-, Bronchial- und Lungenkatarrhen

Preis Fr. 1.30

Malzextrakt mit Kreosot, grösster Erfolg bei Lungenaaffectionen

Fr. 2.—

Malzextrakt mit Jodeisen, gegen Skrofulose bei Kindern und Erwachsenen

Fr. 1.40

Malzextrakt mit Kalkphosphat, bei Rachitischen und tuberkulösen Affektionen. Nährmittel für knochenschwache Kinder

Fr. 1.40

Neu! Malzextrakt mit Cascara Sagrada, leistet vorzügliche Dienste bei chronischer Verstopfung und Hämorrhoiden

Fr. 1.50

■ Dr. Wandler's Malzzucker und Malzbonbons. Altbewährte Hustenmittel, noch von keiner Imitation erreicht, überall käuflich. [1416]

Hervorragendes Kräftigungsmittel



Somatose ist ein Albumosenpräparat und enthält die Nährstoffe des Fleisches (Eiweiß und Salze). Regt in hohem Maasse den Appetit an. Erhältlich in Apotheken und Drogerien. Nur echt wenn in Originalpackung.

H 3688 0

1217

## Töchter-Pension.

Töchter, welche die hiesigen Schulen besuchen wollen, finden bei bescheidenem Pensionspreis freundliches Heim mit guter Pension und Familienleben. [1573]

Frau Matthys-Merian, Basel  
Nonnenweg 17.

Referenzen u. Prospekte gratis.

## Knabeninstitut Chopard

in Neuveville  
am Bieler-See.

Gründliche Ausbildung in der franz. Sprache. Unterricht in allen Litterar- und Realfächern. Christliche Erziehung und sorgfältige Pflege. Sehr geräumige, gutgelegene Institutsgebäude (Gebäude der früheren Pension Morgen- thaler). Gute Referenzen. Eingeh. Auskunft erteilt der Direktor Herr Pfr. Chopard in Neuveville. [1632]

## Kirschengesteine

zu

### Bettwärmesäcken

liefert die

### Kirschwasser - Gesellschaft in Zug.

Postkoffer von 5 Kilo zu 2 Fr. franko ins Haus gegen Nachnahme. [1651]

## Leser

## Frauen-Zeitung

beworzung

die

inserierenden Firmen

bei jeder

Gelegenheit  
mit Bezugnahme auf dieses Blatt.

## Haben Sie noch Kaffee?

5 Ko. Kaffee, krl., ruschm.	Fr. 5.90 u. 6.80
5 " " gelb, feinst	7.80 " 8.40
5 " " echt Perl. sup.	8.60 " 9.70
5 " " Jara-Liberia	9.40 " 10.60
5 " " feinst Jara	11.30 " 12.10
5 " I. Qual. grösster Kaffee	7.90 " 14.—
10 " feinster Würfzucker	4.40
10 " Stockzucker	4.10
10 " Stampfzucker	3.70
10 " weisse Bohnen	3.—
10 " gedörnte neue Zwetschgen	4.50
10 " saure, geschälte Apfelschnitze	7.80
10 " schöne Kranzfeigen	3.90
10 " mildgesalzene Schinken	15.50
10 " Kernschinken, extra zart	16.80
10 " Schweinefett, gr. rein	14.20

H. Humbel, Versandhaus Benken-Basel

1650

Verlangen Sie in allen

Delikatess-, Spezereihandlungen und Droguerie-Geschäften

## De Jong's holländ. Cacao

(königl. holländ. Hoflieferant)

1136] Bekannt durch seine **Billigkeit**, seinen **köstlichen Geschmack** und **feines Aroma**. Garantiert rein, leicht löslich, nahrhaft u. ergiebig.



Nur garantiert reeliestes, dauerhaftestes eigenes Fabrikat.

Jede Musterzahl. Spec. Brautaussteuern Monogr. Stickerei.

Muster franco. Billige Preise.

Müller & Co., Langenthal (Bern)

Leinenweberei mit elektrischem Betrieb und Handweberei

1131] Lieferten der Eidgenossenschaft und vieler gr. Hotels und Anstalten

Von der grössten Bedeutung für die richtige  
Ernährung der Kinder  
ist [1576]



Schutzmarke 11643

Aerztlich empfohlen.  
Grosse Goldene Medaille an der intern. Kochkunst-Ausstellung in Frankurt a. M. 1900  
Wo keine Depot sind, direkt durch  
**Jacob Weber**  
**CAPPEL** (Toggenburg).

Für 6 Franken

versenden franko gegen Nachnahme  
bitto. 5 Ko. ff. Toilette-Abfall-Seifen  
(ca. 60—70 leicht beschädigte Stücke der feinsten Toilette-Seifen). [1609]  
Bergmann & Co., Wiedikon-Zürich.



**Stottern**  
Stammeln, heißt unter Garantie bei mässigem Honorar [1433]

Sprachheilanstalt Herisau.

**Zeugnis.**

Eine Schülerin meiner II. Elementarklasse besuchte im Oktober a. c. in der Sprachheilanstalt Herisau den bezüglichen Kurs und wurde erfreulicherweise von ihrem früheren

**Stottern**

geheilt. Es seien daher Eltern und Lehrer auf diese Gelegenheit, Sprachfehler durch ganz naturgemäss Methode beseitigen zu können, gebührend aufmerksam gemacht und darf die Bezeugung derselben aus vollster Ueberzeugung empfohlen werden. [1588]

Herisau, den 10. Dez. 1901

**U. Heierle**, Lehrer, Mühle.

Die Aechtheit der Unterschrift des U. Heierle, Lehrer, Mühle, beglaubigt Herisau, den 10. Dez. 1901.

Der Gemeindeschreiber:  
Ad. Hanmann.



**St. Gallische Stickereien**  
für Damen, Kinder- und Bettwäsche,  
nur solide Ware, liefert franco und sendet  
Muster an Private die Fabrik von [1095]

**Richard Engler**  
Niederuzwil, Kt. St. Gallen.

# I. Zürcher Kochschule.

Persönlich geleitet von Frau Engelberger-Meyer  
Zeltweg 5 Zürich V Zeltweg 5.

Der 128. Kurs beginnt am 17. Februar 1902 und umfasst die einfache, wie die feine Küche; der Unterricht wird auf praktische und leichtfasslichste Art erteilt. Prospekte gratis. (Schülerinnenzahl bis heute über 2000.)

Zugleich empfiehle das von mir herausgegebene Kochbuch, in zweiter, vermehrter und verbesselter Auflage, elegant gebunden, zum Preise von 8 Fr. 1624] (OF 9401) Hochachtungsvoll Obige.

## Die Anstalt „Philadelphia“

in HERISAU

in ländlicher, stiller Umgebung gelegen, empfiehlt sich zur Aufnahme von epileptischen Kranken beider Geschlechter in jedem Alter, sei es zu einer Erholungskur oder dauernder Versorgung unter christlicher Leitung bei angemessener Beschäftigung. Günstige Bedingungen. [1625]

Achtungsvoll

J. Jetzler-Müller.

## — Keine tüchtige Hausfrau —

lässt sich die Vorteile entgehen, welche bei richtiger Anwendung von Wizemann's feinster Palmutter erzielt werden! Alle damit bereiteten Speisen werden von schönstem Ansehen und tadellos feinem Geschmack und sind selbst für schwache Magen **gut bekömmlich**; ausserdem ca. 50% **Ersparnis** gegen Kuhbutter!

Wo nicht am Platze erhältlich, liefert Büchsen zu brutto ca. 2½ Kg. zu Fr. 4.40, 4½ Kg. zu 8 Fr., frei gegen Nachnahme, grösere Mengen billiger [1570]

R. Mulisch, Florastrasse 14, St. Gallen. Hauptniederlage f. d. Schweiz.

**Unter den Hustenmitteln**

nehmen Dr. J. J. Hohls Pektorinen (Tabletten) bekanntlich eine hervorragende Stelle ein, indem sie bei Husten, Lungenkatarrh, Heiserkeit und Engbrüstigkeit von geradezu überraschender Wirkung sind. Zu beziehen in Schachtel zu 80 Rp. und Fr. 1.20 durch sämtliche Apotheken, sowie in St. Gallen durch die Droguerien: Biedermann z. Alpstein, Neugasse, Werner Graf, Marktgasse und Friedr. Klapp am Hechtplatz; ferner durch die in den Lokalblättern genannten Niederlagen. [1289] [1621]



(C. H.)

**J. KLAUS**  
LE LOCLE (SCHWEIZ)

## Frauen- und Geschlechts-krankheiten, Periodenstörung, Gebär-mutterleiden

werden schnell und billig (auch brieflich) ohne Berufsstörung unter strengster Diskretion geheilt von

Dr. med. J. Häfliger  
1587 | Ennenda.

# Krokodilkamm

ist der Beste Horn-Frisierkamm.

Überall erhältlich.



## 4 Schreibbücher

für Handwerker und Geschäftsleute.

**Hauptbuch**, praktisch eingeteilt Fr. 2.50

**Journal-Tagbuch** „ 2.—

**Kassabuch** „ 1.50

**Fakturenbuch** [1456] „ 1.80

copierbcher Fr. 1.80

Versende alle vier Bücher statt zu **Fr. 7.80** zu nur **Fr. 6.—**

A. Niederhäuser, Schreibbücherfabrik, Grenchen.

## Ceylon-Thee

Ceylon-Thee, sehr fein schmeckend kräftig, ergiebig und haltbar.  
per engl. Pfld. per 1/2 kg  
Orange Pekoe Fr. 4.50 Fr. 5.—  
Broken Pekoe „ 3.60 „ 4.—  
Pekoe „ 3.30 „ 3.60  
Pekoe Souchong „ — „ 3.40

**China-Thee**, beste Qualität

Souchong Fr. 3.60, Kongo Fr. 3.60 per 1/2 kg  
Rabatt an Wiederverkäufer und grössere Abnehmer. Muster kostenfrei. [1494]

Carl Osswald, Winterthur.

Niederlage bei Joh. Stadelmann, Marmorhaus, Multergasse 31, St. Gallen.



Kleiderfärberei, chemische Waschanstalt und Druckerei

**C. A. Geipel** in Basel.

Prompte Ausführung der mir in Auftrag (H 50Q) gegebenen Effekten. [1593]



Preisliste  
gratis.

# Cotillon-Journen

Franz Carl Weber  
ZÜRICH.

[1627]

## Laubsäge

Utensilien, Werkzeuge, Holz in Nussbaum, Ahorn, Linde, Mahagoni, Vorlagen auf Papier und auf Holz lithographiert, empfiehlt in grosser Auswahl.

LEMM-MARTY, Multergasse 4, St. Gallen.

Preislisten auf Wunsch franko.

[1486]

## Echt amerikanische Petrol-Gas-Herde mit und ohne Dichten



Überserst sparsam im Verbrauch, sehr leicht rein zu halten. Enorme Hitzenentwicklung regulierbar. Explosion ausgeschlossen. Herde 1-4 Brenner, resp. Lücher.

Wirtschaften und Privaten bestens empfohlen. Prima Referenzen und Zeugnisse.

Generalvertretung:

J. G. Meister  
vorm. Schenck-König & Co.  
Zürich V, Hottingerstrasse 38.

Prospekte gratis und franko.

## Neu! Perl-Garn Neu!

Nr. 7/3 u. 8/3fach, aus bester Makobaumwolle erstellt.

Vorzüge dieses erprobten Hand- und Maschinen-Strickgarnes: Grösste Haftbarkeit, bleibende Weichheit im Gebrauch wichtig (für empfindliche sog. Schweissfüsse), Solidität in Farben und Glanz. Angenehmes und leichtes Verarbeiten vermöge eigenartig schöner, perlender Drehung, daher auch ganz besonders geeignet für Arbeitsschulen. Verlangen Sie überall ausdrücklich Perl-Garn Nr. 7 oder 8 dreifach.

Handlungen können dieses Garn, sowie fertige Strümpfe und Socken zu Fabrikpreisen von den meisten Engroshäusern beziehen oder direkt vom Fabrikanten J. J. Künzli, Strickgarn- und Strumpfwarenfabrik in Strengelbach (Aargau).

## Liebhaber

einer guten, schmackhaften  
Mehlsuppe

(H 5390 Q)

verwenden nur feinstes geröstetes Weizenmehl  
garantiert ohne jede

Beimischung  
für rasche und  
bequeme

Zubereitung von  
Suppen und Saucen  
aller Art.

Zu beziehen in jeder bessern Spezerei-Handlung.



ein vorzügliches  
Präparat aus der  
ersten  
Schweizerischen  
Mehlrösterei

Wildegg.

Nichts Besseres gibt es  
als eine Tasse

## REINER HAFER-CACAO

Marke weisses Pferd

130]

Ein unvergleichliches Cacaofrühstück für Kinder, Erwachsene, Blutarme und Magenleidende. Aerztlich allgemein empfohlen.

Nur echt: in roten Cartons (27 Würfel = 54 Tassen) à Fr. 1.20  
in roten Paqueten Pulverform do. à Fr. 1.20

Allein. Fabrikanten Müller & Bernhard, Chur, erste schweiz. Hafercacao-Fabrik.

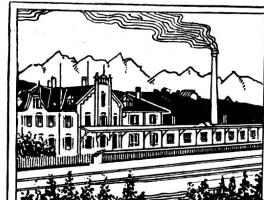
## ! Nützliche Geschenke!

### „Primus“

ist der beste Petrolgas-Schnellkoch-Apparat. Prospekte gratis. Es empfiehlt sich bestens

[1522]

J. Germann, Engelburg bei St. Gallen.



Alkohol-  
freie Weine  
MEILEN

Versand direkt an Private von

### St. Galler Stickereien

in nur tadeloser Ware für Frauen, Kinder- und Bettwäsche, Roben, Taschenlütcher u. s. w. in reicher Auswahl und zu massigen Preisen. — Man verlange die Musterkollektion von

1572 R. Mulisch, Broderie zur Flora, St. Gallen.

### Als feinstes Kaffeesurrogat

ist bekannt die Zuckeressenz von Leuenberger-Eggimann in Huttewyl. Aerztlich empfohlen.

[1617] Erste Kaffee-Essenzfabrik der Schweiz mit golden Medaille diplomiert.

### Wer an Asthma

(Luftmangel, Beklemmungen) leidet, erhält

umsonst und portofrei

die gesetzlich geschützten Eck's Asthma-Tafeln zum Probieren. Man schreibe seine Adresse per Postkarte an: Hartmann's Apotheke, Steckborn (Thurgau).



Bergmann's  
Liliennilch Seife  
Schutzmarke 2 BERGMÄNNER  
BERGMANN & C° ZÜRICH.

Untertrefflich gegen fetige Haut, Sommersprossen u. unreinen Teint.

Vorrätig à 75 Cts. in allen Apotheken, Parfumerien u. Droguerien.

### Schleuderhonig

vom Mt. Generoso, garantiert echten-natur. à Fr. 1.50 per Kilo.

Büchsen K. 5-10 franko gegen Nachnahme.

C. Cremonini  
Bienenzüchter, Melano (Tessin).

### Erlernung der Buchführung

durch briefliche und schriftliche Lectionen. Alle Systeme. Garantiert Erfolg. Man verlange Gratisprospekte

[1429]

Boesch-Spalinger, Bücherexperte  
Zürich.

Etabliert seit 1888. Stellenvermittlung.

Gestickte  
Tüll- u. Mousseline-  
Vorhänge

Englische Vorhang-Stoffe

Etamine  
Vorhanghalter

creme und weiss  
(Zag 192) liefert billigst  
das

Rideaux - Versand - Geschäft

J. B. Nef  
zum „Merkur“, HERISAU.

Muster franko. Angabe der Breiten erwünscht.  
Telephon.



H. SCHERRER  
MÜNCHEN & ST. GALLEN

Illustr. Preisliste franco.

[1585]

Aervenleiden,  
Schwächezustände, Onanie, Bollitionen, Haut- und Geschlechtskrankheiten, Magen-, Kopf- und Rückenleiden heilt schnell, dauernd und direkt noch bewährter Methode. Broschüre gratis und franko.

[1132] Kuranstalt Morgenstern, Waldstatt, Appenz.

Hausmanns  
Thymian-  
Malzextrakte  
Spezifisch wirksame Mittel  
bei Husten, Keuchhusten, Heiserkeit.  
Hechtapotheke  
St. Gallen.

Amerik. Buchführung  
lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprosp. [1595]

H. Frisch, Bücherexp., Zürich.



Damen-, Herren-, Knaben-

GRÖSSTES SPECIALGEGEHT der SCHWEIZ

ODEN Fürrich

J. NÖRR Bahnholzstr. 77

Homespun, Cheviots, Covercoat, Tuche etc.

Meterweise! Massanfertigung. [1917]

Feine Schneider-, eleg. Schnittmäderarbeiten.

Fertige Jaquette- u. Taille-Costüme von 25 Fr. an.